

Acht französische Lieder nach op. 41, 42 und 46
(Hohe Stimme und Streichquartett)

1. L'Hirondelle
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/1a, 1993/2004

Viol. 1

Viol. 2

Viola

Violonc.

Gesang

Klavier

Vite $\text{♩} = 144$ (1'45)

d' - h²

Je

musicalion
click for more



5

suis u-ne hi-ron-del- - le et non u-ne co-lom-be,

musicalion
click for more

9

Ma na - tu-re me force à vol- ti-ger tou - jours, à vol- ti-ger tou -

musicalion
click for more

12



musicalion

click for more

Le nid où des ra-miers s'ab-

jours.

16

ri - tent les a - mours, s'il y fal-lait cou-ver, se - rait bien-tôt ma tom -

musicalion
click for more

20

be. Pour

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a piece in G major, indicated by a single sharp (F#) on the key signature. The score is written for voice and piano. The vocal part consists of two staves: a soprano staff and an alto staff. The piano accompaniment is written for the left and right hands of the piano, using grand staves. The score includes lyrics: 'be.' and 'Pour'. A large, stylized orange oval with the word 'musicalion' and the text 'click for more' is overlaid on the bottom right of the score. Above the oval, there are several musical notes floating in the air.

23

quel-ques mois j'ha-bi - te un cré - nau qui sur-plom - be, le vo - - le,

musicalion
click for more

26

quand l'au-tom - ne a rac-cour-ci les jours, Pour les blancs mi-na-rets quit -

musicalion
click for more

29

tant les noi - res tours, Vers l'im - m - able a - zur d'où ja-mais

musicalion
click for more

32

pleur ne tom - be. Au - cun

musicalion
click for more

35

ciel ne m'arrê - te, au - cun lieu ne me tient,

musicalion
click for more

38

Et dans tous les pays je de - meu-re é - tra-gè- re;

musicalion
click for more

42

Mais par - tout de l'ab-sent mon â - me se sou-vient Mon A -

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a song. It features a piano accompaniment with a treble and bass staff, and a vocal line with French lyrics. The lyrics are: "Mais par - tout de l'ab-sent mon â - me se sou-vient Mon A -". The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part consists of a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The lyrics are placed below the vocal staff. A large, stylized watermark "musicalion" with the text "click for more" is overlaid on the bottom right of the image. The watermark is in a light orange color and has a soft glow effect.

46

mour est constant, si mon ai- le est lé gè- re,

musicalion
click for more

49

Et sans crain - dre l'ou - bli la fol - le pas - sa - gè - re D'un bout du mon - de à

musicalion
click for more

53

l'au - tre au mê - me cœur re - vient.

musicalion
click for more



musicalion

[click for more](#)

2. Le Trou du Serpent

Théophile Gautier
(orig. in f)

Klaus Miehling
op. 41/6a, 1993/2004

Lent ♩ 72 (2'45)

es' - b²

- leil y don - ne,

musicalion
click for more



5

Pour ré-chauffer mon vieux sang en-gour-di, A-vec les chiens, au -

musicalion
click for more

9

près du laz-za-ro-ne, Je vais m'é-ten-dre à l'heure du mi-di. Je re-ste là sans rê-ve et

languissant

musicalion
click for more

14

sans pen-sé - e, Comme un po-di-gue à son der-nier é-cu.

musicalion
click for more

19

De-vant ma vi - e, aux trois quarts dé-pen-sé, Dé-ja vieil-lard

languissant

musicalion
click for more

23

et n'a-yant pas vé-cu. Je n'ai-me rien, parce que rien ne m'ai-me,

musicalion
click for more

27



Mon â - me u - sée a - ban - don - ne mon corps;

Je por - te en moi le tom -

musicalion

click for more

31

beau de moi-mê-me, Et suis plus mort que ne sont bien des mort

musicalion
click for more

35

Quand le so-leil s'est ca-ché sous la nu-e, De-vers mon trou je me traine en rem-pant,

musicalion
click for more

38



et jusqu'-au fond de ma peine in-con -

musicalion
click for more

41

nu-e Je me re-ti-re aus-si froid qu'un ser-

en parlant *soutenu & languissant*

musicalion
click for more

45

pent.

musicalion

click for more

3. Niobé
Théophile Gautier

Lent ♩ 69 (3'45)

Klaus Miehling
op. 41/8a, 1993/2004

dis - gis²

var-tier de ro-che, un fan -

musicalion
click for more

7

tô - me de mar-bre, Le men - ton dans la main et le coude au ge-nou, Les pieds

musicalion
click for more

12

riten.

soutenu

pris dans le sol, ain-si que de pieds d'ar-bre, Pleu-re é-ter-nel-le-ment__

riten.

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a song in G major (one sharp). The score is written for voice and piano. The vocal part is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in French: "pris dans le sol, ain-si que de pieds d'ar-bre, Pleu-re é-ter-nel-le-ment__". The score includes a central logo for "musicalion" with a "click for more" link. The score is marked with "riten." (ritardando) and "soutenu" (sustained).

17

sans re-le-ver le cou.

musicalion
click for more

23

riten.

Quel cha-grin pè-se donc sur ta tête a-bat-tu-e?

A quel puits de dou-leurs tes

riten.

musicalion

click for more

28

yeux puis-ent-ils l'eau? Et que souffres-tu donc dans ton cœur de sta-tu - e,

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a song in G major (indicated by two sharps). The score is arranged in five systems. The first system contains four staves: two vocal staves (treble and bass clef) and two piano accompaniment staves (treble and bass clef). The second system continues the vocal and piano parts. The third system shows the vocal parts with the lyrics "yeux puis-ent-ils l'eau?" and "Et que souffres-tu donc dans ton cœur de sta-tu - e,". The fourth system features a large, semi-transparent orange oval overlay with the text "musicalion" and "click for more". The fifth system shows the continuation of the piano accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

32

riten.

Pour que ton sein sculp - té sou-lè-ve ton man-teau?

musicalion

click for more

riten.

37

Tes lar-mes, en tom-bant du coin de ta pau-père, Goutte à gout-te,

musicalion
click for more

42

sans cesse et sur le même en - droit, Ont ^{doux} fait dans l'é-pais - seur de ta cuis - se de

musicalion
click for more

45

accel.

pier-re Un creux où le bou-vreuil trem-pe son aile et boit.

accel.

The image displays a musical score for a song in G major (one sharp). The score is written for voice and piano. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The score includes a central orange button with the text 'musicalion' and 'click for more'. The lyrics are in French: 'pier-re Un creux où le bou-vreuil trem-pe son aile et boit.' The score is marked with '45' in the top left corner and 'accel.' (accelerando) in two places. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand.

49 rit.

soutenu

O symbo-le muet de l'hu-mai-ne ni - sè - re, Ni-o-bé sans en -

rit.

musicalion
click for more

54

A musical score for a song in G major (one sharp). The score consists of seven staves. The first four staves are for a vocal line, and the last two are for a piano accompaniment. The lyrics are in French: "fants, mè - re des sept dou - leurs, As-si-se sur l'A -". The music is written in a mix of treble and bass clefs. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal line has a melodic contour that rises and then falls. The lyrics are written below the vocal staves.

fants, mè - re des sept dou - leurs, As-si-se sur l'A -

musicalion
click for more

59

thos ou bien sur le Cal- vai-re, Quel fleu-ve d'A-mé-rique est plus

musicalion
click for more

63

riten.

grand quetes pleurs?

musicalion
click for more

4. Tristesse d'Odalisque
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/9a, 1993/2004

Lent ♩ 60 (3'30)

cis' - ais²

Dans un sou-pir,

musicalion
click for more

6

l'onde au ri-va - ge Dit ses mal-heurs,

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a song in French. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "l'onde au ri-va - ge" and "Dit ses mal-heurs,". The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. A central orange button with the text "musicalion" and "click for more" is overlaid on the score. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part includes a bass line and a right-hand melody. The vocal line is written in a single staff. The score is numbered 6 in the top left corner.

10

Pour con-so-ler la fleur sau-va-ge L'aube a des pleurs.

musicalion
click for more

15

Le vent du soir con-te sa plain-te Aux vieux cy-près,

musicalion
click for more

The image displays a musical score for the song 'Le vent du soir'. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The lyrics are: 'Le vent du soir con-te sa plain-te Aux vieux cy-près,'. A central orange button with the text 'musicalion' and 'click for more' is overlaid on the piano part. The piano part features a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The vocal line has a melodic line with lyrics and a trill mark above the final phrase.

18

La tourte-relle au té-ré-bin - the Ses songs re-grets.

musicalion
click for more

This image shows a musical score for a song. The score is written on five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The second staff is a treble clef with a key signature of three sharps. The third staff is a bass clef with a key signature of three sharps. The fourth staff is a bass clef with a key signature of three sharps. The fifth staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of three sharps. The lyrics are written below the fourth staff: "La tourte-relle au té-ré-bin - the Ses songs re-grets." In the center of the image, there is a large, stylized orange oval containing the word "musicalion" in a bold, sans-serif font, and below it, the text "click for more" in a smaller, sans-serif font. There are also some musical notes floating around the oval.

22

Au flot dor-mant, quand tout re-po - se, Hors la dou -

musicalion
click for more

moins lent ♩ 76

25

leur, La lu-ne parle et dit la cau-se De sa pâ-leur. Ton dô-me blanc, Sain-te So-

musicalion
click for more

30

phi-e, Parle au Ciel bleu, Et tout pen - sif le Ciel con-fi-e Son

musicalion
click for more

34

rêve à Dieu.

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a song in G major (indicated by two sharps). The score is arranged in a system with five staves. The first four staves are vocal parts: the top staff is the vocal melody, the second staff is a harmony or counter-melody, the third staff is a tenor part, and the fourth staff is a bass part. The fifth staff is a piano accompaniment. The lyrics 'rêve à Dieu.' are written below the vocal staves. A large, semi-transparent orange button with the text 'musicalion' and 'click for more' is overlaid on the bottom right of the score. The button has a glowing effect and is surrounded by musical notes. The page number '34' is in the top left corner.

39

très doux

Arbre ou tom-beau, co-lombe ou ro-se, Onde ou ro-cher, Tout i-ci-bas a quel-que

musicalion
click for more

un peu plus lent 69

43

cho-se Pour s'é-pan - cher: *languissant* Moi! je n'ai rien qui me ré -

musicalion
click for more

The image shows a musical score with piano and vocal parts. The piano part is in the upper staves, and the vocal part is in the lower staves. The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked 'un peu plus lent' with a metronome mark of 69. The score includes lyrics in French: 'cho-se Pour s'é-pan - cher: languissant Moi! je n'ai rien qui me ré -'. A large, stylized orange oval with the word 'musicalion' and the text 'click for more' is overlaid on the bottom right of the score.

48

rallentissant

Tempo I

pon-de,

Si je par - lais...

La mer est là...

musicalion

click for more

52

rall.

verte et pro-fon-de

Sous le pa-lais.

musicalion
click for more

5. La Fin de la Journée
Charles Baudelaire

Klaus Miehling
op. 42/2a, 1993/2004

agité $\text{♩} = 76$ (2'15)

V.1

V.2

Va.

Vc.

e' - a''

musicalion
click for more

5

V.1
cresc.

V.2

Va.
cresc.

Vc.
cresc.

Sous u ne lu - miè - re bla-

cresc.

musicalion
click for more



9

V.1

V.2

Va.

Vc.

far - de court, dan - se et se tord sans rai-

musicalion
click for more

The image displays a musical score for four vocal parts: V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The lyrics are: "far - de court, dan - se et se tord sans rai-". A large, stylized orange logo with the word "musicalion" and the text "click for more" is overlaid on the bottom right of the score. The logo is surrounded by a glowing orange aura. The musical notation includes various notes, rests, and accidentals, with some notes being beamed together. The V.1 and V.2 parts are in the treble clef, while the Va. and Vc. parts are in the bass clef. The V.1 part starts with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The V.2 part starts with a series of eighth and sixteenth notes. The Va. part starts with a series of eighth and sixteenth notes. The Vc. part starts with a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics are placed below the V.1 and V.2 parts. The musicalion logo is positioned in the center of the page, overlapping the bottom of the vocal staves and the top of the piano accompaniment staves.

13

V.1

V.2

Va.

Vc.

son La Vi - e, im- pu- den - te cri- ar - de.

musicalion
click for more

17

V.1

V.2

Va

Vc

legato

legato

legato

legato

musicalion

click for more

The image displays a musical score for a string quartet (Violin 1, Violin 2, Viola, and Violoncello) and piano. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The first four staves are for the string instruments, and the bottom two staves are for the piano. The score begins with a measure marked '17' in a box. The string parts are marked 'legato'. A large, stylized watermark 'musicalion' is overlaid on the piano part, with the text 'click for more' underneath it. The watermark is in a light orange color and has a soft glow effect. Above the watermark, there are several musical notes floating in the air.

21 rit. 58

V. 1

V. 2

Va.

Vc.

Aus-si, si - tôt qu'à l'ho - ri - zon

58

rit.

musicalion
click for more

25

V.1

V.2

Va.

Vc.

La nuit vo-lup-tu-eu - se mon - te,

musicalion
click for more

The image shows a musical score for a vocal ensemble and piano. The score is written for five parts: Violins 1 and 2 (V.1, V.2), Viola (Va.), Violoncello (Vc.), and Piano. The vocal parts have lyrics: 'La nuit vo-lup-tu-eu - se mon - te,'. A large orange oval with the text 'musicalion click for more' is overlaid on the piano part.

29

V.1

V.2

Va.

Vc.

A - pai - sant tout, mê - me la faim,

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The score includes a page number 29 in the top left corner. The lyrics are 'A - pai - sant tout, mê - me la faim,'. A central graphic features the word 'musicalion' in a large, bold, orange font, with 'click for more' in a smaller, orange font below it. The graphic is set against a white background with a subtle orange glow. There are also some musical notes floating above the logo.

33

V.1

V.2

Va.

Vc.

Ef - fa - çant tout, mê - me la hon - te,

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The score includes a page number 33 in the top left corner. The lyrics are: "Ef - fa - çant tout, mê - me la hon - te,". A watermark for "musicalion.com" is overlaid on the piano part, with the text "click for more" below it.

37

V.1

V.2

Va.

Vc.

Le Po - è - te se

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a string quartet (Violin 1, Violin 2, Viola, and Violoncello) and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. A rehearsal mark '37' is placed at the beginning of the first staff. The lyrics 'Le Po - è - te se' are written below the vocal line. A central orange oval contains the text 'musicalion' and 'click for more', with musical notes floating above it.

41

V.1

V.2

Va.

Vc.

dit: "En - fin!

rit.

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a symphonic or chamber work. It features five staves: V.1 (Violin I), V.2 (Violin II), Va. (Viola), Vc. (Violoncello), and a piano accompaniment. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The first system (measures 41-44) shows the strings and piano playing a melodic line. The second system (measures 45-48) features the vocal soloist (Vc.) singing "En - fin!" while the strings and piano provide accompaniment. The score includes dynamic markings such as *dim.* (diminuendo) and *rit.* (ritardando). A central watermark for "musicalion" is overlaid on the piano part, with the text "click for more" below it.

45

modéré ♩ 108

V. 1

V. 2

Va.

Vc.

"Mon e - sprit, com-me mes ver-tè - bres, Je - vo - que ar-dem-ment le re-

musicalion

click for more

49

V.1

V.2

Va.

Vc.

pos;

Le cœur plein de songes fu-nè-res, "Je vais me cou-

musicalion

click for more

53

V.1

V.2

Va.

Vc.

cher sur le dos

Et me rou - ler

dans vos

is - deaux,

Ô

musicalion

click for more

57 lent 80

V.1

V.2

V.a

V.c.

ra - fraî - chis - san - tes té - n - bres!

musicalion

click for more

pp

The image shows a musical score for a piece in 3/4 time, marked 'lent' with a tempo of 80. The score is in the key of F# (one sharp). The vocal parts are V.1, V.2, V.a, and V.c. The piano part is shown at the bottom. The lyrics are 'ra - fraî - chis - san - tes té - n - bres!'. A watermark 'musicalion click for more' is overlaid on the piano part.

6. Tristesses de La Lune
Charles Baudelaire

très-lent 40 (245)

Klaus Miehling
op. 42/4a, 1993/2004

V.1

V.2

Va.

Vc.

dis' - gis"

musicalion
click for more

The image shows a page of a musical score for '6. Tristesses de La Lune' by Charles Baudelaire, arranged by Klaus Miehling. The score is for a string quartet (Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello) and piano. The tempo is 'très-lent' (very slow) at 40 beats per minute. The key signature is one sharp (F#). The score is in 4/4 time. The lyrics 'dis' - gis'' are written below the piano part. A watermark 'musicalion click for more' is overlaid on the score.

5

V.1

V.2

Va

Vc

Ce soir la lu - ne rê - ve a - vec plus de pa - res - se;

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a string quartet and piano. The staves are labeled V.1, V.2, Va, and Vc. The key signature is one sharp (F#). The score includes a vocal line with French lyrics. A central graphic features the word 'musicalion' in a bold, orange font, with 'click for more' underneath, all enclosed in a glowing orange oval. Musical notes are scattered around the logo.

9

V.1

V.2

Va.

Vc.

riten.

Ain-si qu'u-ne beau - té, sur des nom-breux cous - sins, Qui d'u-ne main di-strai-te et lé-

musicalion
click for more

A musical score for four vocal parts (V.1, V.2, Va., Vc.) and a piano accompaniment. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The vocal parts are arranged in a four-part harmony. The piano accompaniment is in the lower register. A central orange oval contains the word 'musicalion' in bold lowercase letters, with 'click for more' underneath it. The logo is surrounded by musical notes and a piano keyboard graphic.

13

V.1

V.2

Va.

Vc.

gè-re ca-res-se A-vant de s'en-dor - mir le con-tour de ses seins,

musicalion
click for more

A musical score for a vocal ensemble and piano. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five staves: V.1 (Violin 1), V.2 (Violin 2), Va. (Viola), Vc. (Violoncelle), and a piano accompaniment. The lyrics are in French: "gè-re ca-res-se A-vant de s'en-dor - mir le con-tour de ses seins,". A watermark for "musicalion" is overlaid on the piano part, with the text "click for more" below it.

17

V.1

V.2

Va.

Vc.

Sur le dos sa-ti - né des mol-les-va - lan - ches,

musicalion
click for more



21

V.1

V.2

Va

Vc

Mou - ran - te, el - le se li - vre aux lon - ges pâ - moi - sons,

musicalion
click for more

The image shows a musical score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are V.1, V.2, Va (Violoncelle), and Vc (Violoncelle). The piano part is at the bottom. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are 'Mou - ran - te, el - le se li - vre aux lon - ges pâ - moi - sons,'. A watermark 'musicalion click for more' is overlaid on the piano part.

25

V.1

V.2

Va.

Vc.

Et pro-mê - ne ses yeux sur les vi - si-ons blan-ches Qui mon-tent dans l'a-

musicalion
click for more



29

V.1

V.2

Va.

Vc.

riten.

zur com-me des flo-rai - sons.

riten.

musicalion
click for more

The image shows a page of a musical score. At the top left, a rehearsal mark '29' is enclosed in a box. The score is written for five parts: V.1 (Violin I), V.2 (Violin II), Va. (Viola), Vc. (Violoncello), and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The V.1 part starts with a 'riten.' marking. The Vc. part has a melodic line with a slur. The piano part has a bass line with chords. A large orange oval with the text 'musicalion click for more' is overlaid on the piano part. The text 'zur com-me des flo-rai - sons.' is written below the Vc. part. The word 'musicalion' is in a large, bold, orange font, and 'click for more' is in a smaller, orange font below it.

33

V.1

V.2

Va.

Vc.

Quand par-fois sur ce glo-be, en sa lan-gueur oi-si ve,

musicalion
click for more

A musical score for a string quartet and piano. The score is written for V.1, V.2, Va., Vc., and piano. The key signature is one sharp (F#). The score includes a central orange button with the text 'musicalion' and 'click for more'. The lyrics are 'Quand par-fois sur ce glo-be, en sa lan-gueur oi-si ve,'.

37

V.1

V.2

Va.

Vc.

El-le lais - se fi - ler u-ne lar - me fur - ti - ve, Un po - è - te pi-eux, en-ne-

musicalion
click for more



41

V.1

V.2

Va.

Vc.

mi du som-meil, Dans le creux de sa main prend cet-te lar - me

musicalion
click for more

45

V.1

V.2

Va.

Vc.

pâ - le, Aux re-flets i - ri - sés com-me un fra - gment d'o-pa-le,

musicalion
click for more

49

V.1

V.2

Va.

Vc.

Et la met dans son cœur loin des

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano accompaniment is shown at the bottom. The lyrics 'Et la met dans son cœur loin des' are written under the vocal parts. A large orange button with the text 'musicalion click for more' is overlaid on the piano accompaniment.

53

V.1

V.2

Va.

Vc.

yeux du so - leil.

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano accompaniment is shown at the bottom. The lyrics 'yeux du so - leil.' are written under the vocal parts. A large orange oval with the text 'musicalion click for more' is overlaid on the piano accompaniment.

7. Larmes
Albert Samain

Avec Sentiment ♩ 52 (3'30)

Klaus Miehling
op. 46/3a, 1993/2004

V.1

V.2

Va.

Vc.

d' - g''

Lar - mes de sour - ces per -

musicalion
click for more

5

V.1

V.2

Va

Vc

sim.

dues Aux mous-ses des ro - chers creux; Lar - mes d'au-tom - ne é-pan -

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The score is written in B-flat major (two flats) and 4/4 time. It features five staves: V.1 (Violin 1), V.2 (Violin 2), Va (Viola), Vc (Violoncelle), and a piano accompaniment (piano). The Vc staff includes the marking 'sim.' (simile). The vocal parts have lyrics in French: 'dues Aux mous-ses des ro - chers creux; Lar - mes d'au-tom - ne é-pan -'. A central orange oval logo with the text 'musicalion' and 'click for more' is overlaid on the piano accompaniment staves. The logo is surrounded by floating musical notes and a piano keyboard graphic.

9

V.1

V.2

Va.

Vc.

dues, Lar - mes de cors en-ten - dues Dans les grands bois

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The lyrics are: 'dues, Lar - mes de cors en-ten - dues Dans les grands bois'. A watermark for 'musicalion' is overlaid on the piano part, with the text 'click for more' below it. The score is in G major and 4/4 time. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The vocal parts have a melodic line with some rests. The lyrics are written below the vocal staves.

13 riten. molto

V.1

V.2

Va.

Vc.

dou - lou-reux; Lar - mes de clo - ses la - tines, Car-me -

riten. molto

musicalion
click for more

17

V.1

V.2

Va.

Vc.

lites, Feuil-lan-tines... Voix des bef-frois en fer - veur;

riten.

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The score includes lyrics in French: "lites, Feuil-lan-tines... Voix des bef-frois en fer - veur;". A "riten." (ritardando) marking is present above the vocal line. A large, stylized watermark "musicalion" with the text "click for more" is overlaid on the piano part.

21

V.1

V.2

Va.

Vc.

Lar - mes, chan- sons ar- gen - ti - nes Dans les vasques flo-ren -

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The score is written in French and includes staves for Violins 1 and 2 (V.1, V.2), Viola (Va.), and Cello/Double Bass (Vc.). The vocal parts have lyrics: "Lar - mes, chan- sons ar- gen - ti - nes Dans les vasques flo-ren -". The piano part is shown at the bottom. A watermark for "musicalion" is overlaid on the piano part, with the text "click for more" below it.

25

V.1

V.2

Va.

Vc.

ti - nes Au fond de jar - din rê veur;

musicalion
click for more



29

V.1

V.2

Va.

Vc.

doux

Lar - mes des nuits é - toi - lées, Lar - mes de flû - tes voi -

musicalion
click for more

33

V.1

V.2

Va.

Vc.

lées Au bleu du parc es - dor - mi;

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a string quartet and piano. The staves are labeled V.1, V.2, Va., and Vc. The key signature is one flat (B-flat). The score includes lyrics: "lées Au bleu du parc es - dor - mi;". A watermark for "musicalion" is overlaid on the piano accompaniment, with the text "click for more" below it. The score is numbered 33 in the top left corner.

37

V.1

V.2

Va.

Vc.

Lar - mes aux longs cils per - lées, Lar - mes d'a-man - te cou -

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The staves are labeled V.1, V.2, Va., Vc., and piano. The key signature is one flat (B-flat). The score begins with a rehearsal mark 37. The vocal parts (V.1, V.2, Va., Vc.) and the piano accompaniment are shown. The lyrics 'Lar - mes aux longs cils per - lées, Lar - mes d'a-man - te cou -' are written below the vocal staves. A central orange oval contains the text 'musicalion' and 'click for more'.

41

V.1

V.2

Va.

Vc.

lées

Jus - qu'au l'a - - me

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five staves: V.1 (Violin 1), V.2 (Violin 2), Va. (Viola), Vc. (Violoncelle), and a piano accompaniment (piano). The piano part is written in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are 'lées' and 'Jus - qu'au l'a - - me'. A watermark 'musicalion click for more' is overlaid on the piano part.

45

V.1

V.2

Va.

Vc.

de l'a - mi;

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a choir and piano. The choir parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncello), and Vc. (Violoncello). The piano part is shown at the bottom. The score includes a rehearsal mark 45. The lyrics 'de l'a - mi;' are visible under the Vc. part. A central orange oval contains the text 'musicalion' and 'click for more'.

A musical score for a string quartet (V.1, V.2, Va., Vc.) and piano. The score is in B-flat major and 12/8 time. The first four staves are for the string quartet, and the last two are for the piano. The score is marked with a box containing the number 49 at the beginning of the first staff. The word "rit." (ritardando) appears at the end of the first staff and above the piano part. An orange oval overlay with the text "musicalion" and "click for more" is positioned in the center of the image, partially obscuring the piano part. Floating musical notes are scattered around the overlay.

49

V.1

V.2

Va.

Vc.

rit.

rit.

musicalion
click for more

plus vite ♩ 69

53

V.1

V.2

V.a

V.c

Gout - tes d'ex - ta - se, é - flo - re - ment dé - li - ci - eux,

musicalion

click for more

58

premier mouvement

V.1

sim.

V.2

Va.

sim.

Vc.

Tom - bez

des

nuits!

musicalion

click for more

62

V.1

V.2

Va.

Vc.

Tom - bez des fleurs!

musicalion
click for more

A musical score for four staves (V.1, V.2, Va., Vc.) and a vocal line. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The V.1 staff starts with a measure number '62' in a box. The V.2 and Va. staves have complex, fast-moving melodic lines. The Vc. staff has a simple bass line. The vocal line has the lyrics 'Tom - bez des fleurs!'. A large, stylized 'musicalion' logo with the text 'click for more' is overlaid on the bottom right of the score.

66

V.1

V.2

Va.

Vc.

Tom - bez de yeux!

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The score is in G major and 4/4 time. The lyrics 'Tom - bez de yeux!' are written below the vocal staves. A large, semi-transparent orange button with the text 'musicalion' and 'click for more' is overlaid on the piano part.

70

V.1

V.2

Va.

Vc.

musicalion
click for more

The image displays a musical score for four staves, labeled V.1, V.2, Va., and Vc. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The V.1 staff features a complex, fast-paced melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The V.2 staff has a simpler, more melodic line. The Va. staff is in a lower register and features a more active, rhythmic line. The Vc. staff is in the lowest register and has a simpler, more melodic line. A central orange oval with the text 'musicalion' and 'click for more' is overlaid on the score. Above the oval are three musical notes (a quarter note, an eighth note, and a sixteenth note) and below it are three musical notes (a quarter note, an eighth note, and a sixteenth note). The number '70' is in a small box at the top left of the V.1 staff.

74

V.1

V.2

Va.

Vc.

rit.

Et toi, mon cœur,

musicalion
click for more

Detailed description: This image shows a page of a musical score. It includes staves for Violin 1 (V.1), Violin 2 (V.2), Viola (Va.), and Violoncello (Vc.), along with a piano accompaniment. The score is in 3/4 time and features several triplet markings (indicated by '3' and a bracket) and a 'rit.' (ritardando) instruction. A central orange oval contains the logo 'musicalion' and the text 'click for more'. The lyrics 'Et toi, mon cœur,' are written below the piano staff. The page number '74' is in the top left corner.

79

V.1

V.2

Va.

Vc.

sois le doux fleu-ve har-mo-ni - eux, Qui,

musicalion
click for more

83

V.1



V.2



Va.



Vc.



87

accel.

V.1

V.2

Va.

Vc.

tri - ste aux mers les sirs lan - gui -

musicalion
click for more

accel.

Detailed description: This image shows a page of a musical score. It includes staves for Violin 1 (V.1), Violin 2 (V.2), Viola (Va.), and Violoncello (Vc.), as well as a piano accompaniment. The score is in a key with one flat (B-flat) and 3/4 time. A rehearsal mark '87' is at the top left. An 'accel.' (accelerando) marking appears above the V.1 staff and below the piano staff. The vocal line (likely for a soprano or alto) has the lyrics 'tri - ste aux mers les sirs lan - gui -'. A large, semi-transparent orange watermark with the text 'musicalion' and 'click for more' is centered over the piano part.

91

V.1

riten.

V.2

Va.

Vc.

des.

musicalion

click for more

The image displays a page of a musical score. At the top left, a rehearsal mark '91' is enclosed in a box. The score is arranged in five staves. The first four staves are for vocal parts: V.1 (Soprano), V.2 (Alto), Va. (Tenor), and Vc. (Bass). The fifth staff is for the piano accompaniment. The V.1 staff begins with a treble clef and a key signature of one flat, followed by a series of eighth and sixteenth notes. A 'riten.' (ritardando) marking is placed below the staff. The V.2 staff has a treble clef and contains a few notes. The Va. staff has a bass clef and contains a few notes. The Vc. staff has a bass clef and contains a few notes. The piano part is shown in grand staff notation (treble and bass clefs). A large, semi-transparent orange oval is superimposed over the piano part, containing the word 'musicalion' in a bold, sans-serif font, with 'click for more' in a smaller font below it. Several musical notes are floating around the oval. The overall layout is clean and professional, typical of a music manuscript.

95

V.1

V.2

Va.

Vc.

musicalion
click for more

A musical score for a string quartet and piano. The score is written for five staves: V.1 (Violin 1), V.2 (Violin 2), Va. (Viola), Vc. (Violoncello), and a piano part (Grand Staff). The V.1 staff starts with a measure number '95' in a box. The V.2 staff has a complex melodic line with many sixteenth notes. The Va. staff has a melodic line with some rests. The Vc. staff has a simple melodic line. The piano part has a simple accompaniment. A large, semi-transparent orange oval with the text 'musicalion' and 'click for more' is overlaid on the piano part. There are also some floating musical notes above the oval.

8. Soir
Albert Samain

calme 56 (3'30)

riten.

Klaus Miehling
op. 46/4a, 1993/2004

V.1

V.2

Va.

Vc.

d' - g''

son des couchants vi - o -

musicalion
click for more

riten.



5

V.1

V.2

Va.

Vc.

lets Pen - chant l'ur - ne du rê-ve em-plit l'or sieux des cou - pes.

musicalion
click for more



11

V.1

V.2

Va.

Vc.

Des blan- cheurs d'ai-les vers le ciel vo - lent par

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The score is written for five parts: V.1 (Violin 1), V.2 (Violin 2), Va. (Viola), Vc. (Violoncelle), and a Piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/2. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics 'Des blan- cheurs d'ai-les vers le ciel vo - lent par' are written below the vocal staves. A large, stylized orange oval with the word 'musicalion' and the text 'click for more' is overlaid on the bottom right of the score. The number '11' is in a small box at the top left of the first measure.

16

V.1

V.2

Va.

Vc.

trou - pes. Le noir des jar-dins s'ou-vre aux my-stè - res seu -

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The score is in 3/2 time. A central orange button with the text 'musicalion click for more' is overlaid on the piano part. The lyrics are: 'trou - pes. Le noir des jar-dins s'ou-vre aux my-stè - res seu -'.

21

V.1

V.2

Va.

Vc.

lets. La nuit

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are labeled V.1, V.2, Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The score includes a rehearsal mark 21. The lyrics 'lets. La nuit' are visible. A central orange oval contains the text 'musicalion' and 'click for more'.

25

V.1

V.2

Va.

Vc.

sim.

vient. Des pê - cheurs char - gés de lourds fi - lets Pas - sent;

musicalion
click for more

29

V.1

V.2

Va.

Vc.

de jeu - nes voix vont s'é - loi - gnant, en grou pes,

musicalion
click for more

33

V.1

sim.

V.2

Va.

Vc.

Et l'é - tang de sa - phir, où dor - ment les cha -

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are V.1 (First Voice), V.2 (Second Voice), Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The piano part is shown at the bottom. The score includes a rehearsal mark 33, a 'sim.' marking, and French lyrics. A 'musicalion' watermark is overlaid on the piano part.

37

V.1

V.2

Va.

Vc.

lou - pes, Met son man-

musicalion
click for more

A musical score for four vocal parts: V.1, V.2, Va. (Violoncello), and Vc. (Violoncello). The score is written on staves with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics 'lou - pes, Met son man-' are written below the V.1 and V.2 staves. A central graphic features the word 'musicalion' in a bold, orange font, with 'click for more' in a smaller, orange font below it. The graphic is surrounded by musical notes and a glowing orange oval.

41

V.1

V.2

Va.

Vc.

teau de lu - ne et sort ses feux fol - lets

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a piece, likely from a French opera or ballet, given the lyrics. The score is arranged in five staves. The top four staves are for vocal parts: V.1 (Soprano), V.2 (Alto), Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The fifth staff is for the piano accompaniment. The lyrics are: 'teau de lu - ne et sort ses feux fol - lets'. The score is in 3/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The V.1 part begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The V.2 part has a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The Va. part has a series of eighth and sixteenth notes. The Vc. part has a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment has a series of eighth and sixteenth notes. A central orange button with the text 'musicalion' and 'click for more' is overlaid on the score.

45

V.1

V.2

Va.

Vc.

Tout le fir - ma -

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a string quartet (Violins I and II, Viola, and Violoncello) and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. A rehearsal mark '45' is placed at the beginning of the first staff. The piano part is shown in the bottom left. A central graphic features the word 'musicalion' in a bold, orange font, with 'click for more' in a smaller, orange font below it. The graphic is surrounded by musical notes and a glowing orange oval. The lyrics 'Tout le fir - ma -' are visible under the vocal line.

49

V.1

V.2

Va.

Vc.

ment

bril - le à tra-vers les ra - mu - res.

musicalion

click for more



53

V.1

V.2

Va.

Vc.

Des pé - ta - les mou - rants tom - bent des ro - ses

musicalion
click for more

57

V.1

sim.

V.2

Va.

Vc.

mu - res;

musicalion
click for more

The image shows a musical score for a string quartet and piano. The staves are labeled V.1, V.2, Va., and Vc. on the left. V.1 has a measure number 57 in a box and a 'sim.' marking. V.2, Va., and Vc. have rests. The piano part is at the bottom, with a watermark for 'musicalion' and the text 'click for more' in an orange oval. There are also some floating musical notes above the piano part.

61

V.1

V.2

Va.

Vc.

La fleur tri - ste les soirs di -

musicalion
click for more



65

V.1

V.2

Va.

Vc.

vins vient de s'ou - vrir...

musicalion
click for more



69

V.1

V.2

Va.

Vc.

Mon â - me est un ve -

musicalion
click for more

A musical score for four staves: V.1 (Violin 1), V.2 (Violin 2), Va. (Viola), and Vc. (Violoncello). The score is in 4/4 time. V.1 has a measure number 69 in a box. The lyrics 'Mon â - me est un ve -' are written below the V.1 staff. A central orange oval contains the text 'musicalion' and 'click for more'. The piano accompaniment is shown at the bottom with two staves.

73

V.1

V.2

Va.

Vc.

lours dou - lou - reux que tout frois - se,

musicalion
click for more



77

V.1

V.2

Va.

Vc.

Et je sens dans mon cœur

musicalion
click for more

The image displays a musical score for four staves: V.1, V.2, Va., and Vc. The V.1 staff begins with a measure number '77' in a box. The V.2 staff contains a few notes. The Va. and Vc. staves are mostly empty, with a few notes appearing later in the sequence. Below the staves, there is a line of lyrics: 'Et je sens dans mon cœur'. A central graphic features the word 'musicalion' in a bold, orange font, with 'click for more' written below it in a smaller, orange font. The graphic is surrounded by musical notes and a glowing orange oval.

81

V.1

V.2

Va.

Vc.

lourd d'in - ef - fa - ble an - gois - se

musicalion
click for more



85

V.1

V.2

Va.

Vc.

Je ne sais quoi de

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a piece, likely from a French opera or ballet, given the lyrics "Je ne sais quoi de". The score is arranged in five staves. The top four staves are for vocal parts: V.1 (Violoncelle 1), V.2 (Violoncelle 2), Va. (Violoncelle), and Vc. (Violoncelle). The bottom staff is for the piano accompaniment. The score is written in 2/4 time. The key signature has one sharp (F#). The lyrics "Je ne sais quoi de" are written under the Vc. staff. A central logo for "musicalion" is overlaid on the score, with the text "click for more" below it. The logo is orange and has a glowing effect.

89

V. 1

V. 2

Va

Vc

doux,

qui

voudrait

bien

mou -

musicalion

click for more

93

V.1

V.2

Va.

Vc.

riten.

rit. molto

rit...

riten.

rit. molto

musicalion
click for more

The image displays a musical score for a five-part ensemble. The parts are labeled V.1, V.2, Va., Vc., and piano. The V.1 part begins at measure 93 and features a melodic line with eighth notes, marked with 'riten.' and 'rit. molto'. The V.2 part has a similar melodic line. The Va. and Vc. parts provide harmonic support with sustained notes. The piano part includes a 'rit...' marking and a 'riten.' marking. A central orange oval contains the text 'musicalion' and 'click for more', with musical notes floating above it.

Acht französische Lieder nach op. 41, 42 und 46
(Hohe Stimme und Streichquartett)

1. L'Hirondelle
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/1a, 1993/2004

Vîte $\text{♩} = 144$

(1 3/4')

Viol. I

Gesang

Viol. I: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 1-4 show a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill in measure 4.

Gesang: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 1-4 are mostly rests, with a final note in measure 4.

d' - h² Je

Viol. I: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 5-8 continue the melodic line with various ornaments.

Gesang: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 5-8 contain the lyrics: suis u-ne hi- ron-del- - le et non u-ne co-lom-be,

Viol. I: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 9-12 continue the melodic line.

Gesang: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 9-12 contain the lyrics: ti-ger tou - jours.

musicalion
click for more

Viol. I: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 13-16 continue the melodic line.

Gesang: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 13-16 contain the lyrics: Le nid où des ra-miers s'ab- ri - tent les a - mours,

Viol. I: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 17-20 continue the melodic line.

Gesang: Treble clef, key of D major, 12/8 time. Measures 17-20 contain the lyrics: s'il y fal-lait cou-ver, se - rait bien-tôt ma tom - be.

volti subito

21

Pour quelques mois j'ha-bi - te un cré - nau qui sur-plom - be, Et

25

vo - - - le, quand l'au-tom-ne a rac-cour-ci les jours, Pour les blancs mi - na-rets quit -

29

tant les noi - res tours, Vers l'im-mor-tel a-zur d'où ia-mais pleur ne tom-be.

34

Au - cun ciel ne m'ar-rê - te, au-cun lieu ne me

37

tient, Et dans tous les pays je de - meu-re é - tran-gè - re;

41

Mais par-tout de l'ab-sent mon â - me se sou-vient.

45

Mon A - mour est con-stant, si mon ai- le est lé - gè - re,

49

Et sans crain - dre l'ou - bli la fol - le pas - sa - gè - re D'un bout du mon - de à

53

l'au - tre au mê-me cœur e - ient.

57



2. Le Trou du Serpent

Théophile Gautier
(orig. in f)

Klaus Miehling
op. 41/6a, 1993/2004

Lent $\text{72} \left(\frac{2}{3} \frac{4}{4} \right)$

v. 1

es' - b² Au long des murs, quand le so - leil y don-ne, Pour ré-chauf-fer mon vieux

6

sang en-gour-di, A-vec les chiens, au - près du laz-za-ro-ne, Je vais m'é-ten-dre à

11

languissant

l'heure du mi-di. Je re-ste là sans rê-ve et sans pen-sé - e,

17

Comme un pro-di-gue à son der-nier é-cu. De-vant ma vi-e, aux trois quarts dé-pen-sée,

22

languissant

Dé-ja vieil-lard et n'a-vant pas vé-cu. Je n'ai-me rien, parce que rien ne m'ai-me,

27

Mon â-me u-sée a-ban-don-ne mon corps; Je por-te en moi le tom-beau de moi-mê-me,

32

Et suis plus mort que ne sont bien des morts. Quand le so-leil s'est ca-ché sous la nu-e,

36

De-vers mon trou je me traîne en rem-pant, et jusqu'-au fond de ma pei - ne in-con -

41

nu-e Je me re-ti-re aus-si froid qu'un ser-pent.

en parlant *soutenu & languissant*

46

3. Niobé Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/8a, 1993/2004

Lent $\text{♩} 69$ (3 3/4')

v. 1

dis- gis² r de ro-che, un fan-

7

tô-me de mar-bre, Le men-ton dans la main et le coude au ge-nou, Les pieds pris dans le sol, ain-si

volti subito

musicalion

click for more

13 *riten.*

que de pieds d'ar-bre, *soutenu* Pleu-re é-ter-nel-le-ment sans re-le-ver le cou.

20 *riten.*

Quel cha-grin pè-se donc sur ta tête a-bat-tu-e?

26

A quel pui- Et que souff-res-tu donc dans ton

31

cœur de sta-tu-e, Pour que ton sein sculp-té sou-lè-ve ton man-teau?

36 *riten.*

Tes lar-mes, en tom-bant du coin de ta pau-piè-re, Goutte à gout-te,

42 *doux*

sans cesse et sur le même en-droit, Ont fait dans l'é-pais-seur de ta cuis-se de pier-re Un

musicalion
click for more

46 *accél.* *rit.*

creux où le bou-vreuil trem-pe son aile et boit. O sym-bo-le

soutenu

51

muet de l'hu-mai-ne ni - sè - re, Ni-o-bé sans en - fants, mè-re des sept dou -

56

leurs, sur le Cal- vai-re,

61

musicalion
click for more

riten.

Quel fleu-ve d'A-mé-rique est plus grand que tes pleurs?

4. Tristesse d'Odalisque
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/9a, 1993/2004

Lent $\text{♩} 60$ (3 1/2')

v.1

cis' - ais² Dans un sou - pir,

6

l'onde au ri - va - ge Dit ses mal - heurs, Pour con - so - ler la

11

fleur sau - vi vent du soir

16

con - te sa plain - te Aux vieux cyprès, La tour - te - relle au té - ré - bin - the

20

Ses longs re - grets. Au flot dor - mant, quand tout re - po - se, Hors la dou -

25

leur, La lu - ne parle et dit la cau - se De sa pâ - leur. Ton dô - me blanc, Sain - te So -

moins lent $\text{♩} 76$

musicalion
click for more

30

phie, Parle au Ciel bleu, Et tout pen - sif le Ciel con-fi-e Son rêve à

35

Dieu. Arbre ou tom-beau,

40

très doux
co-lombe ou ro-se. Onde ou ro-cher. Tout i-ci-bas a quel-que cho - se Pour s'é-pan -

44

cher: Moi! je n'ai rien qui me ré-pon-de, Si je par -

49

rallentissant Tempo I
lais... La mer est là... verte et pro-fon-de Sous le palais.

55

rall.



5. La Fin de la Journée
Charles Baudelaire

Klaus Miehling
op. 42/2a, 1993/2004

agité ♩ 76 $2\ 1/4'$

v.1

cresc.

e' - a"

Sous u-ne lu -

8

miè - re bla- far - de court, dan- se et se tord sans rai- son La Vi -

14

e,

musicalion
click for more

18

legato *rit.*

Aus-si, si - tôt qu'à l'ho-ri - zon La nuit vo-lup-tueu -

27

- se mon-te, A-pai-sant tout, mê-me la faim, Ef-fa-çant tout, mê-me la hon-te,

38 modéré 108

dim. *rit.*

Le Po - è - te se dit: "En - fin! "Mon e -

46

sprit, com-me mes ver - tè-bres, In - vo - que ar-dem-ment le re- pos; Le cœur plein de

51

song-es fu-nè-bres, - dans vos ri-deaux, Ô

57 lent 80

ra - fraî - chis - san-tes té - nè - bres!"

musicalion
click for more

6. Tristesses de La Lune
Charles Baudelaire

Klaus Miehling
op. 42/4a, 1993/2004

très-lent $\text{♩} 40$ $2 \frac{3}{4}$

v. 1

dis' - gis" Ce soir la lu - ne rê-ve a-vec plus de pa -

res - se; Aïn-siqu'u-ne beau - té, sur des nom-breuxcous - sins, Quid'u-ne main di-strai-te et lé-ritén.

gè-re ca-res-se

Sur le dos sa-ti - né des mol-les a- va - lanches, Mou - ran-te, el-le se

li-vre aux longues pâ-moi- sons, Et pro-mê-ne ses yeux sur les vi - sions blan-ches

musicalion
click for more

28. riten.

Qui mon-tent dans l'a- zur com-me des flo-rai- sons.

33

Quand par-fois sur ce glo- be, en sa lan- gueur oi- si- ve,

37

El-le lais-se fi- ler u-ne lar-me sur sa vi- sée, au-ant qu'il n'est du som-meil,

43

Dans le creux de sa main prend cet-te lar-me pâ-le, Aux re-flets i-ri-sés com-me un fra-

48

giment d'o-pa-le, Et la met dans son cœur loin des yeux du so-leil.

55

Et la met dans son cœur loin des yeux du so-leil.

musicalion

click for more



musicalion

click for more

7. Larmes
Albert Samain

Klaus Miehling
op. 46/3a, 1993/2004

Avec Sentiment 52 3 1/2'

v. 1

d' - g"

Lar-mes aux fleurs sus-pen - dues, Lar-mes de sources per-dues Aux mousses des rochers

7

creux; Lar-mes d'au-tom-ne épan - dues, Lar-mes de cors en-ten - dues Dans les grands bois

13

riten. molto

dou-lou-reux; lites, Feuil-lan-tines...

18

riten.

Voix des beffrois en fer - veur; Lar - mes, chansons argen - ti - nes

24

volti subito

Dans les vasques flo-ren - ti - nes Au fond de jar - din rê - veur;

musicalion
click for more

29

doux

Lar-mes des nuits é-toi-lées, Lar-mes de flû-tes voi-lées Au bleu du parc en-dor-

36

mi; Lar-mes aux longs cils per-lées, Lar-mes d'a-man-te cou-lées

42

Jus-qu'au l'a -

52

rit. plus vite

Gout-tes d'ex-ta-se, é-plo-re-ment dé-li-ci-eux,

58

premier mouvement

sim.

Tom-bez des nuits! Tom-

64

bez des fleurs! Tom-bez des yeux!

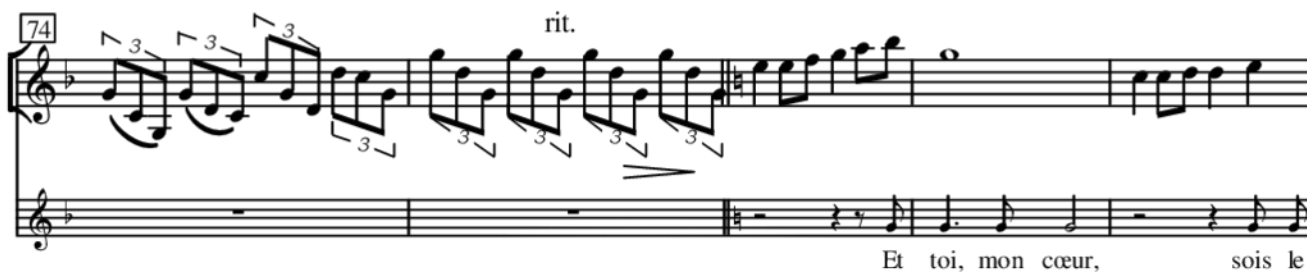
musicalion
click for more

71



74

rit.



Et toi, mon cœur, sois le

79

riten.

più f



doux fleu-ve har-mo-ni - eux

più f

ri des ur-nes vi-des, Rou-le un

85

riten.



grand rê-ve tri-ste aux mers

des soirs lan-gui - - -

92



des.

8. Soir
Albert Samain

Klaus Miehling
op. 46/4a, 1993/2004

calme ♩ 56 $3 \frac{1}{2}'$ riten.

d' - g" L'an - gé - li - que échan - son des cou - chants vi - o -

5

lets Pen - chant l'ur - nedu rê - ve emplit l'or vieux des cou - pes.

9

vo - lent par

13

trou - pes. Le noir des jar - dins s'ou - vre aux my - stè - res seu -

17

lets. La nuit vient. Des pê - cheurs char -



23

gés de lourds fi - lets Pas-sent; de jeu - nes voix vont s'é - loi - gnant, en grou - pes,

28

sim. Et l'é - tang de sa - phir, où

32

dor - ment les cha - leu - res Met son man -

37

teau de lu - ne et sort ses feux fol - lets.

musicalion
click for more

volti subito

42

Tout le fir - ma - ment bril-le à tra-vers les ra - mu - res.

50

Des pé - ta - les mou - rants tombent des ro - ses mu - res;

57

La vient de s'ou -

63

vir... Mon â - me est un ve - lours dou-lou -

70

reux que tout frois - se, Et je

76

sens dans mon cœur lourd d'in - ef - fa - ble an - gois - se

82

Je ne sais quoi de doux, qui vou-drait

88

riten. rit. molto

bien mou - rir...



Acht französische Lieder nach op. 41, 42 und 46
(Hohe Stimme und Streichquartett)

1. L'Hirondelle
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/1a, 1993/2004

Vîte $\text{♩} = 144$ (1 3/4)

Viol. 2

Gesang

d' - h² Je suis u-ne hi- ron-del- -

V. 2

le et non u-ne co-lom-be, Ma na - tu-re me force à vol- ti-ger tou -

V. 2

jours, à vol- nid où des ra-miers s'ab-

V. 2

ri-tent les a-mours, s'il y fa-lait cou-ver, se - rait bien-tôt ma tom -

V. 2

be. Pour quelques mois j'ha-bi-te un cré -

V. 2

nau qui sur-plom-be, Et vo- - - le, quand l'au-tom-ne a rac-cour-ci les jours, Pour les

volti subito

musicalion
click for more

28

V.2

blancs mi-na-rets quit-tant les noi-res tours, Vers l'im-mu-able a-zur d'où ja-mais

32

V.2

pleur ne tom-be. Au-cun ciel ne m'ar-rê-te, au-cun lieu ne me

37

V.2

tient, Et danstous les pays je de-meu-re é-tran-gè-re;

42

V.2

A - mourest constant,

47

V.2

si mon ai-le est lé-gè-re, Et sans crain-dre l'ou-bli la fol-le pas-sa-gè-re D'un

52

V.2

bout du mon-de à l'au-tre au mê-me cœur re-vient.

57

V.2

re-vient.

musicalion

click for more

2. Le Trou du Serpent

Théophile Gautier
(orig. in f)

Klaus Miehling
op. 41/6a, 1993/2004

Lent $\text{♩} = 72$

(2 3/4')

v. 2

es' - b² Au long des murs, quand le so - leil y donne, Pour ré-chauf-fer mon vieux sang en-gour-di,

7 A-vec les chiens, au-près du laz-za-ro-ne, Je vais mé-ten-dre à l'heure du mi-di. Je *languissant*

13 re-ste là sans rê-ve et sans pen-sée. Comme un pro-di-gue à son dernier é-cu.

19 De-vant ma vi-e, aux trois quarts dé-pen-sée, Dé-ja vieil-lard et n'a-yant pas vé-cu.

24 Je n'ai-me rien, parce que rien ne m'ai-me, Mon â-me u-sée a-ban-don-ne mon corps;

29 Je porte en moi le tom-beau de moi-mê-me, Et suis plus mort que ne sont bien des morts.

34 Quand le so - leil s'est ca - ché sous la nu - e, De - vers mon trou je me *volti subito*

musicalion
click for more

37

traîne en rem-pant, et jusqu'-au fond de ma pei - ne in-con-nu-e

42

Je me re-ti-re aus-si froid qu'un ser - pent.

3. Niobé
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/8a, 1993/2004

Lent $\text{♩} = 69$ (3 3/4')

v.2

dis' - gis² er de ro - che, un fan -

7

tô - me de mar-bre, Le men - ton dans la main et le coude au ge-nou, Les pieds

12

pris dans le sol, ain-si que de pieds d'ar-bre, Pleu-re é-ter-nel-le-ment sans re-le-ver le

19

cou. Quel cha-grin pè-se donc sur ta tête a-bat -

musicalion

click for more

25 *riten.*



tu-e? A quel puits de dou-leurs tes yeux puisent-ils l'eau? Et que souffres-tu donc dans ton

31 *riten.*



cœur de sta-tu-e, Pour que ton sein sculp-té sou-lè-ve ton man-teau?

37



Tes lar-mes, en tom-bant du coin de ta pau-piè-re, Goutte à gout-te,

42



sans cesse et. de pierre Un

46



creux où le bou-vreuil trem-pe son aile et boit. O sym-bo-le

51



muet de l'hu-mai-ne mi-sè-re, Ni-o-bé sans en-fants, mè-re des sept dou-

56 *volti subito*



leurs, As-sise sur l'A-thos ou bien sur le Cal-vai-re,

61

Quel fleu-ve d'A-mé-rique est plus grand que tes pleurs?

4. Tristesse d'Odalisque
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/9a, 1993/2004

Lent $\text{♩}60$ (3 1/2)

v. 2

cis' - ais² Dans un sou-pir, l'onde au ri-va - ge

7

Dit ses mal-' la fleur sau-va-ge

12

L'aube a des pleurs. Le vent du soir con-te sa plain-te

17

Aux vieux cy-près, La tourte-relle au té-ré-bin-the Ses longs re-grets.

22

Au flot dor - mant, quand tout re-po-se, Hors la dou -

musicalion
click for more

25 moins lent 76

leur, La lu-ne parle et dit la cau-se De sa pâ-leur. Ton dô-me blanc, Sain-te So -

30

phie, Parle au Ciel bleu, Et tout pen-sif le Ciel con-fi-e Son rêve à

35

Dieu. Arbre ou tom-beau, co-lombe ou ro-se,

41

Onde ou ro-ch.



46 un peu plus lent

Moi! je n'ai rien qui me ré-pon-de, Si je par-lais... La mer est là...

52

verte et pro-fon-de Sous le pa-lais.

5. La Fin de la Journée
Charles Baudelaire

Klaus Miehling
op. 42/2a, 1993/2004

agité $\text{♩} .76$ 2 1/4'

v.2

c' - a"

Sous u-ne lu - miè - re bla-

9

far - de court, dan- se et se tord sans rai- son La Vi - e, im- pu-

15

den - te et cri- ar - de.

legato

21

Aus-si, si - tôt qu'à l'ho-ri - zon La nuit vo-lup-tu-eu - - se mon-te,

29

A-pai-sant tout, mê-me la faim, Ef-fa-çant tout, mê-me la hon-te,

40

rit. modéré $\text{♩} 108$

dim.

Le Po-è - te se dit: "En - fin!" "Mon e - sprit, com-me mes ver -

47

tè-bres, In - vo - que ar-dem - ment le re- pos; Le cœur pleinde song-es fu-nè-bres,

52

"Je vais me cou- cher sur le dos Et me rou-ler dans vos ri - deaux, Ô

57 lent 80

ra - fraîchis-san - tes té - nè - bres!"



6. Tristesses de La Lune
Charles Baudelaire

Klaus Miehling
op. 42/4a, 1993/2004

très-lent $\text{♩} = 40$ $2 \frac{1}{4}'$

V.2

dis'-gis" Ce soir la lu - ne rê-ve a-vec plus de pa-res-se;

9

Ain - si qu'u-ne beau - té, sur des nom-breux cous - sins, Qui d'u-ne main di-strai-te et lé-

13

gè-re ca-res-se A-vant de s'en-dor - mir le con-tour de ses seins, Sur le dos sa-ti -

19

né des mol-les a-va-lan-ches, Mou-ran-te, el-le se li-vre aux long-ues pâ-moi-sons,

25

Et pro-mê-neses yeux sur les vi-sions blanches Qui mont-ent dans l'a-zur com-me des flo-rai -

30

riten.

sons. Quand par-fois sur ce glo-be, en sa lan - gueur oi-si-ve,

musicalion
click for more

37

El-le lais-se fi-ler u-ne lar-me fur-ti-ve, Un po-ète pi-eux, en-ne-mi du sô-m-meil, Dans le creux des a-

44

main prend cet-te lar-me pâ-le, Aux ré-flets i-ri-sés com-me un fra-gment d'o-pa-le,

49

Et la met dans son cœur loin des yeux du so-leil.



Avec Sentiment $\text{♩}52$ 3 1/2'

v.2

d' - g" Lar-mes aux fleurs su-spen - dues, Lar-mes de sour-ces per-dues Aux mous-ses des ro-chers

creux; Lar-mes d'au-tom-ne é-pan - dues, Lar-mes de cors en-ten - dues Dans les grands bois

riten. molto

dou-lou-reux; Lar-mes de clo-ches la - tines Car-me - lites, Feuil-lan-tines... Voix des be-f-frois en fer -

19

veur; Lar - mes, chan-sons ar-gen - ti - nes Dans les vasques flo-ren - ti - nes Au

26

doux

fond de jar-din rê- veur; Lar-mes des nuits é-toi - lées, Lar-mes de flû-tes voi -

33

lées Au bleu du parc en-dor - mi; Lar-mes aux longs cils per - lées,

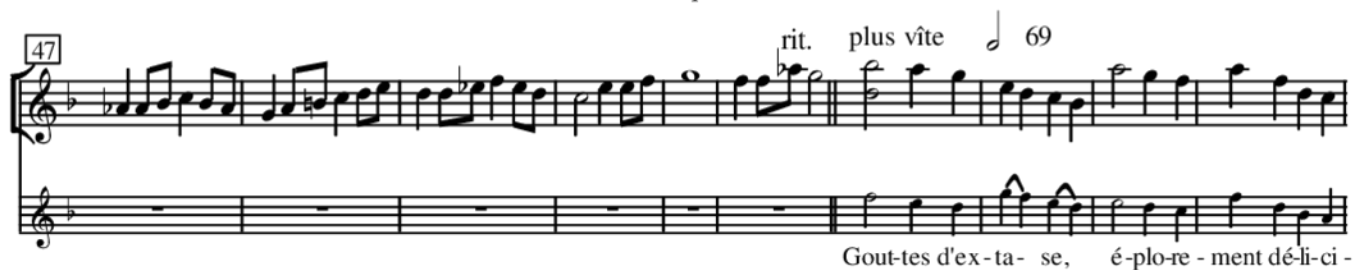
musicalion
click for more

40



Lar-mes d'a-man- te cou - lées Jus-qu'au l'â - - me de l'a - mi;

47



Gout-tes d'ex-ta- se, é-plo-re - ment dé-li-ci - rit. plus vite 69

57

premier mouvement



eux, Tom-bez des nuits! Tom-bez des

65



fleurs! des

69



yeux! Et toi, mon cœur,

78



sois le doux fleu-ve har-mo-ni - eux, Qui, riche du tré-sor ta- ri des ur-nes vi-des, riten.

84



Rou-le un grand rê-ve tri-ste aux mers des soirs lan - gui - - des. accel. riten. più f





8. Soir
Albert Samain

Klaus Miehling
op. 46/4a, 1993/2004

calme 56 3 1/2'
riten.

v.2

d' - g''

L'an-gé-li-que é-cha-n-son des cou-chants vi-o-lets Pen-chant l'ur-ne du rê-ve em-plit l'or vieux des

8

cou-pes. Des blan-cheurs d'ai-les vers le ciel vo-lent par trou-pes. Le noir des jar-dins

16

s'ou-vre aux my-stè-res

musicalion
click for more

â-gés de lourds fi-lets Pas-sent;

25

de jeu- nes voix vont s'é-loi-gnant, en grou-pes, Et l'é-tang de sa-phir, où dor-ment les cha-

33

lou-pes, Met son man-teau de lu-ne et sort ses feux fol-lets.

41

Tout le fir-ma-ment bril-le à tra-vers les ra-mu-res.

49

Des pé - ta - les mou - rants tom - bent des ro - ses mu - res;

57

La fleur tri - ste des soirs di - vins vient de s'ou - vrir...

65

Mon â - me est un ve - lours dou - lou - reux que tout frois - se,

73

n - gois - se

81

Je ne sais quoi de doux, qui vou - drait bien mou -

89

rir...



1. L'Hirondelle
Théophile Gautier

Viola *Vite* $\text{♩} = 144$ (1'45)

Gesang $d' - h^2$

Je suis u-ne hi- ron-del- - le et

non u-ne co-lom-be, Ma na-ture me force à vol- ti-ger tou-jours, à vol- ti-ger tou-

jours. ri-tent les a-mours,

s'il y fa-lait cou-ver, se - rait bien-tôt ma tom - be.

Pour quel-ques mois j'ha-bi - te un cré - nau qui sur-plom-be, Et

volti subito

vo - - - le, quand l'au-tom - ne a rac - cour-ci les jours, Pour les

musicalion
click for more

28



32



37



42



47



52



57



2. Le Trou du Serpent

Théophile Gautier
(orig. in f)

Klaus Miehling

op. 41/6a, 1993/2004

Lent $\text{♩} = 72$ (2'45)

Va.

es' - b² Au long des murs, quand le so - leil y don-ne, Pour ré-chauf-fer mon vieux

sang en-gour-di, A-vec les chiens, au - près du laz-za-ro-ne, Je vais m'é-ten-dre à

l'heure du mi- *languissant* -sée,

Comme un pro-di-gue à son der-nier é-cu. De-vant ma vi-e, aux trois

quarts dépen-sée, *languissant* Dé-ja vieil-lard et n'a-yant pas vé-cu.

Je n'ai-me rien, parce que rien ne m'ai-me, Mon â-me u-sée a-ban-don-ne mon corps;

musicalion

click for more

30



Je por-te en moi le tom-beau de moi-mê-me, Et suis plus mort que ne sont bien des morts.

35



Quand le so-leil s'est ca-ché sous la nue, De-vers mon trou je me traîne en rem-pant,

39



et jusqu'au fond de ma pei - ne in-con - nue Je me re-ti-re aus-si *en parlant*

44



froid qu'un *soutenu*



musicalion
click for more

3. Niobé
Théophile Gautier

Lent 69 (3'45)

Klaus Miehling
op. 41/8a, 1993/2004

First system of the musical score. The piano part (left) features a melodic line with a *sim.* (sostenuto) marking. The vocal part (right) has the lyrics "dis' - gis²" and "Sur un quar-tier de".

Second system of the musical score, starting at measure 6. The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment. The vocal part has the lyrics "ro-che, un fan - tô - me de mar - bre, Le men - ton dans la main et le".

Third system of the musical score, starting at measure 10. The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment. The vocal part has the lyrics "coude au" and "que de pieds d'ar-bre,".

Fourth system of the musical score, starting at measure 14. The piano part includes a *riten* (ritardando) marking. The vocal part has the lyrics "Pleu-re é - ter-nel-le - ment" and "sans re-le-ver le". The system concludes with a *volti subito* (sudden change) marking.

musicalion
click for more

19 riten.

cou. Quel cha-grin pè-se donc sur ta tête a-bat-tue?

26

A quel puits de dou-leurs tes yeux puisent-ils l'eau? Et que souffres-tu donc dans ton

31 riten.

cœur de sta-tu - e, Pour que ton sein sculp - té sou-lè-ve ton man - teau?

37

Tes . Goutte à gout-te,

42

sans cesse et sur le même en - droit, Ont fait dans l'é-pais-seur de ta cuis-se de pier-re Un

46 accel. rit. soutenu

creux où le bou-vreuil trempe son aile et boit. O sym-bo-le

51

muet de l'hu-mai-ne mi-sè-re, Ni-o-bé sans en-fants, mè-re des sept dou-leurs,

57

As-si-se sur l'A-thos ou bien sur le Cal-vai-re, Quel

62

fleu-ve d'A-mé-rique est plus grand quetes pleurs?

4 Tristesse d'Odysseus

Lent ♩ 60 (3'30)

musicalion

click for more

Klaus Miehling
op. 41/9a, 1993/2004

cis'-ais² Dans un sou-pir, l'onde au ri-va-ge Dit ses mal-heurs,

8

Pour con-so-ler la fleur sau-va-ge L'aube a des pleurs.

volti subito

13

Le vent du soir con-te sa plain-te Aux vieux cy-près,

19

La tour-te-relle au té-ré-bin - the Ses longs re-grets. Au flot dor-mant, quand tout re-po-se,

24

Hors la dou - leur, La lu-ne parle et dit la cau-se De sa pâ-leur. Ton dô-me blanc, Sain-te So -

30

phie, Parle ac-

35

Dieu. Arbre ou tom-beau, co-lombe ou ro-se,

41

Onde ou ro-cher, Tout i-ci-bas a quel-que chose Pour s'é-pan-cher:

46 un peu plus lent $\text{♩} = 69$ rallentissant Tempo I

languissant

Moi! je n'ai rien qui me ré-pon-de, Si je par-lais... La mer est

51 rall.

là... verte et pro-fon-de Sous le pa-lais.

5. La Fin de la Journée
Charles Baudelaire

Klaus Miehling
op. 42/2a, 1993/2004

agité $\text{♩} = 76$ (2'15)

Va. *cresc.*

c' - a"

Sous u - ne lu -

musicalion
click for more

8

miè - re bla- far - de court, dan - se

12 *volti subito*

et se tord sans rai- son La Vi - e, im- pu- den - te et cri-

16 *legato* 58

ar-de. Aus-si, si - tôt qu'à l'ho-ri -

24

zon La nuit vo-lup-tu-eu - - se mon-te, A-pai-sant tout, mê-me la faim,

33

Ef-fa-çant tout, mê-me la hon-te, Le Po-ète se

41

dit: "En - fin! "Mon e - sprit, com-me mes ver-tè-bres, In -

48

vo - que ar-dem-ment le re- pos; Le cœur pleinde song-es fu-nè-bres, "Je vais me cou-

53 *lent* 80 *pp*

cher sur le dos Et me rou-ler dans vos ri-deaux, Ô ra - fraî-chis-san-tes té - nè-bres!"

6. Tristesses de La Lune
Charles Baudelaire

très-lent ♩ 40 (2'45)

Klaus Miehling
op. 42/4a, 1993/2004

dis - gis" Ce soir la lu - ne rê - ve a - vec plus de pa - res - se;

Ain - si qu' u - ne beau - té, sur des nom - breux cous - sins, *riten.* Qui d' u - ne main di - strai - te et lé -

gè - re ca - res - se Sur le dos sa - ti -

né des mol - les a - va - lan - ches, Mou - ran - te, el - le se li - vre aux lon - gues pâ - moi - sons,

Et pro - mê - ne ses yeux sur les vi - sions blan - ches Qui mon - tent dans l' a - zur com - me des flo - rai -

riten. sons. Quand par - fois sur ce glo - be, en sa lan - gueur oi - si - ve,

musicalion
click for more

37

El-le lais-se fi - ler u-ne lar-me fur - ti-ve, Un po - è - te pi-eux, en-ne- mi du som-meil,

43

Dans le creux de sa main prend cet-te lar-me pâ - le, Aux re-flets i-ri- sés com-me un fra -

48

gment d'o-pa-le, Et la met dans son cœur loin des yeux

54

du so - leil.

musicalion
click for more

7. Larmes
Albert Samain

Avec Sentiment ♩ 52 (3'30)

Klaus Miehling
op. 46/3a, 1993/2004

d' - g"

Lar-mes aux fleurs sus-pen - dues, Lar-mes de sour-ces per-ten - dues Aux mous-ses des ro-chers

7

creux; Lar-mes d'au-tomne é-pan - dues, Lar-mes decors en-ten - dues Dans les grands bois

13 *riten. molto*

dou-lou-reux; Lar-mes de clo-ches la - tines, Car-me - lites, Feuil-lan-tines... Voix des bef-frois en fer -

19

veur; Lar - mes, chan-sons ar-gen - ti - nes Dans les vasques flo-ren -

25

ti - nes Au fond de jar - din rê- veur; Lar-mes de flûtes voi -

33

lées Au bleu du parc en-dor - mi; Lar-mes aux longs cils per-lées,

40

Lar-mes d'a-man- te cou - lées Jus-qu'au l'â - - me de l'a - mi;

48 *rit.*

volti subito

53 plus vite ♩ 69

Gout-tes d'ex - ta - se, é - plo-re - ment dé - li - ci - eux,

58 premier mouvement

sim.
Tom - bez des nuits!

62

Tom - bez des fleurs!

67

rit.
Tom - bez des yeux!

76

Et toi, mon cœur, sois le doux fleu - ve har-mo-ni - eux, Qui,

82

riten. *più f* accel.
riche du trésor-ta - ri des urnes vides, Rou-le un grand rê-ve triste aux mers des soirs lan - gui -



8. Soir
Albert Samain

calme ♩ 56 (3'30)

Klaus Miehling
op. 46/4a, 1993/2004

riten.

Va.

d' - g" L'an-gé-li-que échan-sondes couchants vio-lets Pen-chant l'ur-ne du rê-ve em-plit l'or vieux des

cou-pes. Des blan-cheurs d'ai-les vers le ciel vo- lent par trou- pes. Le noir des jardins

s'ou-vre aux my-^{es} ient. Des pê-cheurs char-

gés de lourds fi-lets Pas-sent; de jeu- nes voix vont s'é-loi-gnant, en grou-pes, Et l'é-

tang de sa-phir, où dor-ment les cha-lou-pes,

Met son man-teau de lu-ne et sort ses feux fol-lets.

musicalion
click for more

41

Tout le fir - ma - ment

46

bril - le à tra - vers les ra - mu - res. Des pé - ta - les mou -

51

rants tombent des ro - ses mu - res; La fleur tri - ste des soirs di -

61

vins vient des'ou st un ve - lours dou - lou -

musicalion
click for more

70

reux que tout frois - se, Et je sens dans mon cœur lourd d'in - ef - fa - ble an -

79

gois - se Je ne sais quoi de doux, qui vou - drait bien mou - rir...

rit. molto



musicalion

click for more

Acht französische Lieder nach op. 41, 42 und 46
(Hohe Stimme und Streichquartett)

1. L'Hirondelle
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/1a, 1993/2004

Vite ♩ 144 (1'45)

Violonc.

Gesang

d' - h²

Je suis u-ne hi- ron-del- - le et

7

non u-ne co-lom - be, Ma na - tu-re me force à vol- ti-ger tou -

11

jours, à vol-

Le

musicalion
click for more

15

nid où des ra-miers s'ab- ri-tent les a-mours, s'il y faHait cou-ver, se-raït bien-tôt ma tom -

20

be. Pour quel-ques mois j'ha-bi-te un cré - nau qui sur-plom-be, Et

25

vo - - le, quand l'au-tom-ne a rac-cour-ci les jours, Pour les blancs mi- na-rets quit -

29

tant les noi- res tours, Vers l'im-mu - able a-zur d'où ja-mais pleur ne tom-be.

33

Aucun ciel ne m'ar-rê- te, au-cun lieu ne me tient,

38

Et dans tous les pa-ys je de - meu-re é-ra-gè- re; Mais par -

43

tout de l'ab - sent mon â - me se sou - vient. Mon A -

46

mourestconstant, simon ai- leest lé-gè- re, Et sanscrain-dre l'ou - bli la fol- le pas - sa -

51

gè-re D'un bout du mon - de à l'au-tre au mê - me cœur re - vient.

57

2. Le Trou du Serpent

Théophile Gautier
(orig. in f)

Klaus Miehling

op. 41/6a, 1993/2004

Lent $\text{♩} = 72$ (2'45)

Vc.

es' - b²

Au long des murs, quand le so - leil y don - ne,

5

Pour ré-chauf-fer mon vieux sang en-gour-di, A-vec les chiens, au -

9

près du laz-za

languissant

Je re-ste là sans rê-ve et

14

sans pen-sé - e, Comme un pro-di-gue à son der-nier é-cu.

19

languissant

De-vant ma vi - e, aux trois quarts dé-pen-sée, Dé-ja vieil-lard et n'ayant pas vé-cu.

25

Je n'ai-me rien, parce que rien ne m'ai-me, Mon â-me u-sée a-ban - don-ne mon corps;

30

Je porte en moi le tom-beau de moi-mê-me, Et suis plus mort que ne sont bien des morts.

34

Quand le so-leil s'est ca-ché sous la nu-e, De-vers mon trou je me

37

traîne en rem-pant, et jusqu'-au fond de ma pei-ne in-con-

41

nu-e Je me re-ti-re aus-si froid qu'un ser-pent.

musicalion

click for more

3. Niobé
Théophile Gautier

Klaus Miehling
op. 41/8a, 1993/2004

Lent $\text{♩} = 69$ (3'45)

dis' - gis² Sur un quar-tier de ro-che, un fan - tô-me de mar-bre,

Le men - ton dans la main et le coude au ge-nou, Les pieds pris dans le sol, ain-si

que de pieds

sans re-le-ver le cou. Quel cha-grin pè-se donc sur ta tête a-bat -

tu - e? A quel puits de dou-leurs tes yeux pui-sent-ils l'eau? Et que

souf-fres-tu donc dans ton cœur de sta-tu-e, Pour que ton sein sculp - té sou-lè-ve ton man -

musicalion

click for more

35 *riten.*

42

sans cesse et sur le même endroit, Ont fait dans l'épaisseur de ta cuisine de pierre Un

46

creux où le bou-vreuil trem-pe son aile et boit. O sym-bo-le

musicalion
click for more

muet de l'hu-mai-ne ni - sè-re, Ni-o-bé sans en-fants, mère des sept dou-leurs,

58

As-si-se sur l'A-thos ou bien sur le Cal- vai-re, Quel fleu-ve d'A-mé-rique est plus

63

riten.

grand que tes pleurs?

4. Tristesse d'Odalisque

Théophile Gautier

Klaus Miehling

op. 41/9a, 1993/2004

Lent ♩ 60 (3'30)

First system of the musical score. The bass staff contains the melody, and the treble staff contains the piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Lent' with a quarter note equal to 60 beats per minute, and the duration is 3 minutes and 30 seconds. The lyrics are: 'cis' - ais² Dans un sou - pir, l'onde au ri - va - ge'.

cis' - ais² Dans un sou - pir, l'onde au ri - va - ge

Second system of the musical score. The bass staff contains the melody, and the treble staff contains the piano accompaniment. The lyrics are: 'Dit ses mal - heurs, Pour con - so - ler la fleur sau - va - ge'.

Dit ses mal - heurs, Pour con - so - ler la fleur sau - va - ge

Third system of the musical score. The bass staff contains the melody, and the treble staff contains the piano accompaniment. The lyrics are: 'L'aube a des sa plain - te'.

L'aube a des sa plain - te

Fourth system of the musical score. The bass staff contains the melody, and the treble staff contains the piano accompaniment. The lyrics are: 'Aux vieux cy - près, La tour - te - relle au té - ré - bin - the Ses longs re - grets.'

Aux vieux cy - près, La tour - te - relle au té - ré - bin - the Ses longs re - grets.

Fifth system of the musical score. The bass staff contains the melody, and the treble staff contains the piano accompaniment. The lyrics are: 'Au flot dor - mant, quand tout re - po - se, Hors la dou - leur, La lu - ne parle et dit la'.

Au flot dor - mant, quand tout re - po - se, Hors la dou - leur, La lu - ne parle et dit la

Sixth system of the musical score. The bass staff contains the melody, and the treble staff contains the piano accompaniment. The tempo is marked 'moins lent' with a quarter note equal to 76 beats per minute. The lyrics are: 'cau - se De sa pâ - leur. Ton dô - me blanc, Sain - te So - phi - e, Parle au Ciel bleu,'.

cau - se De sa pâ - leur. Ton dô - me blanc, Sain - te So - phi - e, Parle au Ciel bleu,

musicalion

click for more

32

Et tout pen - sif le Ciel con-fi-e Son rêve à Dieu. Arbre ou tom-beau,

40

très doux

co-lombe ou ro-se, Onde ou ro-cher, Tout i-ci-bas a quel-que cho-se Pour s'é-pan - cher:

45

un peu plus lent 69

rallentissant *Tempo I*

languissant

Moi! je n'ai rien qui me ré-pon-de, Si je par-lais... La mer est

51

rall.

là... verte et pro-fon-de Sous le pa-lais.

musicalion

click for more

5. La Fin de la Journée
Charles Baudelaire

agité ♩. 76 (2'15)

Klaus Miehling
op. 42/2a, 1993/2004

Vc.

cresc.

e' - a''

Sous u-ne lu - miè - re bla-

9

far - de court, dan- se et se tord sans rai- son La Vi - e, im- pu

15

den - te

21

Aus-si, si - tôt qu'à l'ho-ri - zon La nuit vo-lup-tu-eu - - se mon-te,

29

A-pai-sant tout, mê-me la faim, Ef-fa-çant tout, mê-me la hon-te,

39

Le Po-è - te se dit: "En - fin!

rit.
dim.

45 modéré ♩ 108



"Mon e - sprit, com-me mes ver - tè-bres, In - vo - que ar-dem-ment le re- pos;

50



Le cœur pleinde songes fu-nè-bres, "Je vais me cou- chersur le dos Et me rou-lerdans vos ri-deaux, Ô

57 lent ♩ 80



ra-frâichis-san-tes té - nè - bres!"

musicalion

click for more

6. Tristesses de La Lune
Charles Baudelaire

Klaus Miehling
op. 42/4a, 1993/2004

très-lent ♩ 40 (2'45)

Vc.

dis' - gis" Ce soir la lu-ne rê-ve a-vec plus de pa - res-se;

9

Vc.

Ain-si qu'u-ne beau-té, sur des nom-breux cous-sins, Qui d'u-ne main di-strai-te et lé-gère ca-res-se

riten.

14

Vc.

A-vant de s mol-les a- va-lan-ches,

21

Vc.

Mou - ran-te, et le se li-vre aux lon-gues pâ-moi- sons, Et pro-mê-ne ses yeux sur les vi-sions

27

Vc.

blan - ches Qui mon - tent dans l'a-

29

Vc.

zur com-me des flo-rai- sons. Quand par-fois sur ce glo-be, en sa lan -

riten.

35

Vc.

gueur oi-si - ve, El-le lais - se fi - ler u-ne lar-me fur - ti - ve, Un po -

40

Vc.

è - te pi-eux, en-ne- mi du som-meil, Dans le creux de sa main prend cet-te lar-me

45

Vc.

pâ-le, Aux re-flets i-ri-sés com-me un fr-agment de pâ-le, Et la met dans son

51

Vc.

cœur loin des yeux du so - leil.

musicalion
click for more

7. Larmes
Albert Samain

Avec Sentiment ♩ 52 (3'30)

Klaus Miehling
op. 46/3a, 1993/2004

Vc.

d' - g" Lar - mes aux fleurs sus-pen-dues, Lar - mes de sour-ces per-dues Aux

[6] sim.

mous-ses des ro-chers creux; Lar-mes d'au-tom-ne é-pan - dues, Lar-mes de cors en-ten -

[11] dues rands bois

riten.

[13] dou-lou-reux; Lar-mes de clo-ches la - tines, Car-me - lites, Feuil-lan-tines...

[18] riten.

Voix des bef-frois en fer-veur; Lar - mes, chan-sons ar-gen - ti - nes

[24]

Dans les vasques flo-ren - ti - nes Au fond de jar - din rê - veur;

musicalion
click for more

29

Vc.

doux

Lar-mes des nuits é-toi-lées, Lar-mes de flû-tes voi-lées Au bleu du

35

Vc.

parc en-dor-mi; Lar-mes aux longs cils per-lées, Lar-mes d'a-man-te cou-

41

Vc.

lées Jus-qu'au fâ- - - - - de l'a-mi;

48

Vc.

plus vite ♩ 69

musicalion
click for more

rit.

53

Vc.

Gout - tes d'ex - ta - se, é - plo - re - ment dé - li - ci - eux,

58 premier mouvement

Vc.

Tom - bez des nuits! Tom - bez des fleurs!

66

Vc.

rit.

volti subito

Tom - bez des yeux!

76

Vc.

Et toi, mon cœur, sois le doux fleu-ve har-mo-ni-eux, Qui,

82

Vc.

riten. *più f*

riche du tré-sor ta- ri des ur-nes vi-des, Rou - le un grand rê - ve tri - ste aux

87

Vc.

accél. riten.

mers des soirs lan - gui - des.

musicalion

[click for more](#)

calme 56 (3'30)

Klaus Miehling
op. 46/4a, 1993/2004

riten.

Vc.

d' - g" L'an-gé-li-que é-chan-sondes couchants vi-o-lets Pen-chant l'ur-ne du rê-ve emplît l'or vieux des

8

Vc.

cou-pes. Des blan-cheurs d'ai-les vers le ciel vo- lent par trou- pes. Le noir des jar-dins

16

Vc.

sim.

s'ou-vre aux my-stè-res seu-lets. La nuit vient. Des pê-cheurs char-gés de lourds fi- lets Pas-sent;

25

Vc.

33

Vc.

lou-pes, Met son man- teau de lu-ne et sort ses feux fol- lets.

44

Vc.

Tout le fir-ma - ment bril-le à tra-vers les ra-mè-ses. Des pé-ta-les mou-

musicalion

click for more

rants tombent des roses mu-res; La fleur triste des soirs di- vins vient de s'ou-

63

Vc.

vrir... Mon â-me est un ve-lours dou-lou-reux que tout frois-se,

[illegible]

82

Vc.

riten. rit. molto

Je ne sais quoi de doux, qui vou-drait bien mou-ri...

Type: Sheet music

Título: [Ocho canciones francesas](#)

Compositor: [Klaus Miehling](#)

Época: Romanticismo

Tema: .Misceláneas

Categoría: Canciones (mundanas)

Dificultad: Mittel

Instrumentación Grupo: Voz sola con ensamble/orquesta

Arrangement: Solo>sop+Piano+[VI2+Vla+Vc]

Instrumentación: Piano = Pno(1), Canto solo>soprano(1), Viola = Vla(1),
Violín = VI(2), Violoncello (Cello) = Vc(1)

Arreglos para voz alta y cuateto de cuerdas